



Ford Transit Connect

12/2002 -



GDW Ref. 1387

EEC APPROVAL N°: e6*94/20*0380*01

$\frac{\begin{matrix} \text{max} \downarrow \text{kg} \\ \text{[Car Icon]} \end{matrix} \times \begin{matrix} \text{max} \downarrow \text{kg} \\ \text{[Trailer Icon]} \end{matrix}}{\begin{matrix} \text{max} \downarrow \text{kg} \\ \text{[Car Icon]} \end{matrix} + \begin{matrix} \text{max} \downarrow \text{kg} \\ \text{[Trailer Icon]} \end{matrix}}$	$\times 0,00981 \leq 8,10 \text{ kN}$
$\text{s/} = 60 \text{ kg}$	
$\text{Max. [Trailer Icon]} = 1250 \text{ kg}$	

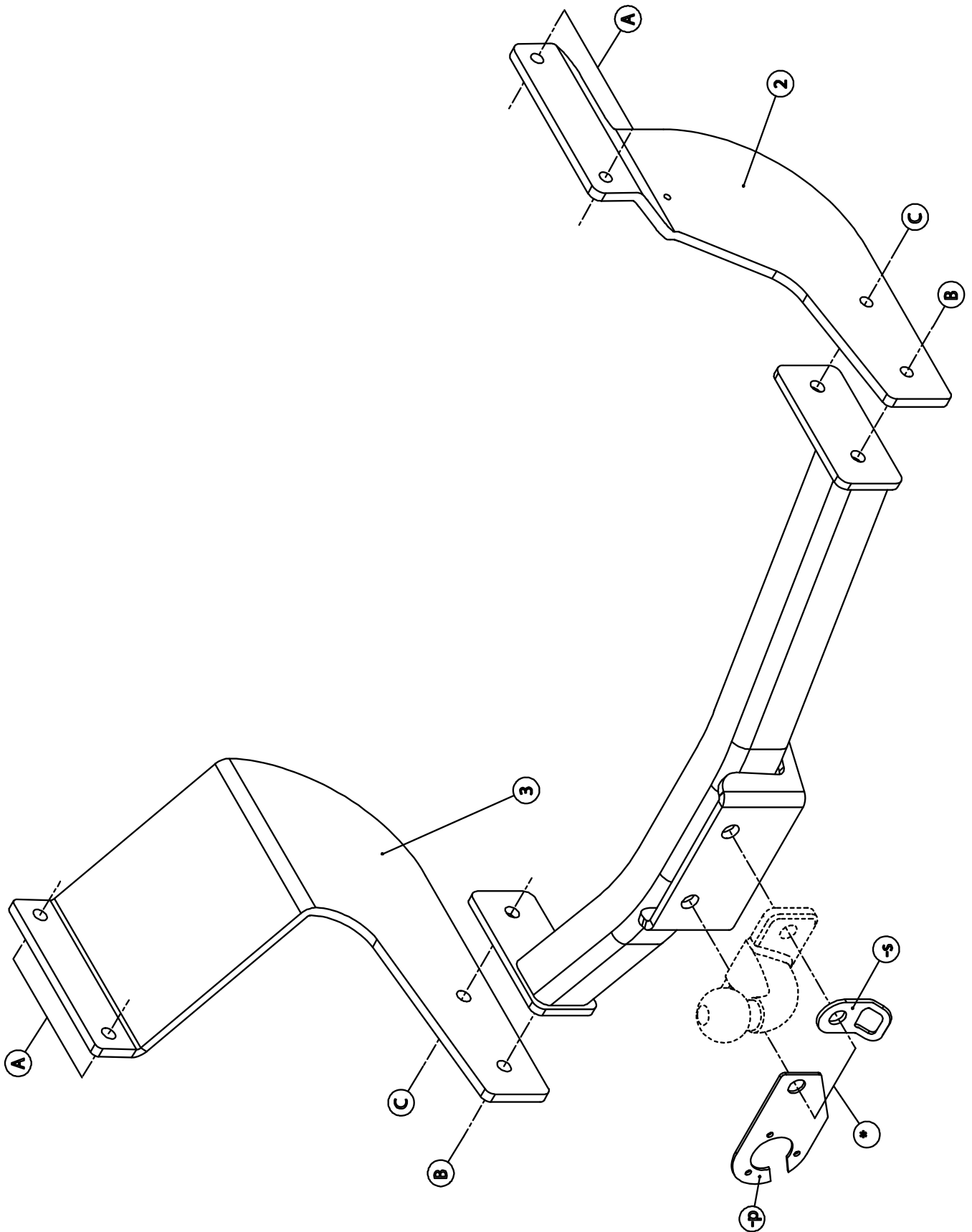
GDW nv - Hoogmolenwegel 23 - B-8790 Waregem
TEL. 32(0)56 60 42 12(5) - FAX. 32(0)56 60 01 93
 Email: gdw@gdwtowbars.com - Website: www.gdwtowbars.com



Ford Transit Connect

12/2002 -

Ref. 1387





Ford Transit Connect

12/2002 -

Ref. 1387

Montagehandleiding

- 1) Neem het reservewiel weg onderaan het voertuig en maak de uitlaat los van de ophangrubbers.
- 2) Plaats de monteerstukken (2) en (3) respectievelijk aan de rechter en linker zijde van het voertuig op de van schroefdraad voorziene gaten, breng de bouten en rondsels aan en zet handvast.
- 3) Breng vervolgens de trekhaak tussen de 2 monteerstukken zodat de punten (B) en (C) van de trekhaak komen te passen met die van de monteerstukken.
Breng de bouten, rondsels en moeren aan en span nu alles aan volgens de aanhaalmomenten.
- 4) Monteer de bolflens (*) samen met de stekkerdooshouder (-p) en de veiligheidsschakel (-s) en span eveneens goed aan.
- 5) Maak de uitlaat terug vast en plaats het reservewiel terug op zijn oorspronkelijke plaats.

Samenstelling

1 trekhaak referentie 1387	
1 stekkerdooshouder (P30)	(*)
4 bouten M12x45	(A)
4 bouten M12x35	(B-C)
8 borgrondrels M12	(A-B-C)
2 moeren M12	(C)
1 monteerstuk rechts (2)	(A-B-C)
1 monteerstuk links (3)	(A-B-C)

Alle bouten en moeren : kwaliteit 8.8

N.B.

Voor de maximum toegestane massa welke uw voertuig mag trekken dient U uw dealer te raadplegen.

Verwijder eventueel de bitumenlaag op de bevestigingsplaats van de trekhaak.

Opgepast bij het boren dat men geen remleiding, elektriciteitsdraden of brandstofleidingen beschadigt.



Ford Transit Connect

12/2002 -

Réf. 1387

Notice de montage

- 1) Enlever la roue de rechange au bas du véhicule et détacher l'échappement des caoutchoucs à suspendre.
- 2) Placer les pièces de montage (2) et (3) respectivement au côté gauche et au côté droit du véhicule sur les trous filetés prévus, introduire les boulons et les rondelles mais ne pas serrer.
- 3) Ensuite, placer l'attelage entre les 2 pièces de montage de sorte que les points (B) et (C) de l'attelage s'adaptent aux points des pièces de montage.
Introduire les boulons, les rondelles et les écrous et bien fixer le tout selon la tension.
- 4) Monter la rotule à bourrelet (*) avec le porteur bloc multiprise (-p) et l'anneau de sécurité (-s) et également bien fixer.
- 5) Refixer l'échappement et replacer la roue de rechange.

Composition

1 attelage référence 1387	
1 porteur bloc multiprise (P30)	(*)
4 boulons M12x45	(A)
4 boulons M12x35	(B-C)
8 rondelles de sûreté M12	(A-B-C)
2 écrous M12	(C)
1 pièce de montage (2)	(A-B-C)
1 pièce de montage (3)	(A-B-C)

Tous les boulons et les écrous : qualité 8.8

Remarque

Pour le poids de traction maximum autorisé de votre voiture, consulter votre concessionnaire.
Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.



Ford Transit Connect

12/2002 -

Ref. 1387

Fitting instructions

- 1) Remove the spare wheel at the bottom of the vehicle and loosen the exhaust from the suspending rubbers.
- 2) Place the mounting pieces (2) and (3) respectively at the right side and the left side of the vehicle on the provided screw-thread holes. Insert the bolts and the washers but do not tighten.
- 3) Place afterwards the tow bar between the 2 mounting pieces so that the points (B) and (C) of the tow bar match those of the mounting pieces.
Insert the bolts, washers and nuts and tighten everything according to tension.
- 4) Assemble the flange-ball (*) together with the socket holder (-p) and the security shackle (-s) and tighten also firmly.
- 5) Refix the exhaust and replace the spare wheel.

Composition

1 tow bar reference 1387	
1 socket holder (P30)	(*)
4 bolts M12x45	(A)
4 bolts M12x35	(B-C)
8 security washers M12	(A-B-C)
2 nuts M12	(C)
1 mounting piece (2)	(A-B-C)
1 mounting piece (3)	(A-B-C)

All bolts and nuts : quality 8.8

Note

Please consult your cardealer or owners manual for the maximal permissible towing mass.
Remove any bitumen coating on the fastening position for the tow bar.
When drilling, be carefull not to damage any brake lines, electrical wiring or fuel lines.



Ford Transit Connect

12/2002 -

Ref. 1387

Anbauanleitung

- 1) Reserverad, unten Fahrzeug, wegnehmen und Auspuff lösen von Aufhängegummis.
- 2) Montierstücke (-d) und (-e) beziehungsweise am rechte Seite und am linke Seite von Fahrzeug setzen auf vorhandene Schraubenlöcher, Bolzen und Ritzel anbringen ohne anzuspinnen.
- 3) Danach, Anhängerkupplung zwischen die 2 Montierstücke setzen so daß Punkte (B) und (C) von Anhängerkupplung passen mit diese von Montierstücke.
Bolzen, Ritzel und Muttern anbringen und alles anspannen zufolge Spannkraft.
- 4) Flanschkuigel (*) montieren zusammen mit Steckdosebehälter (-p) und Sicherheitskettenglied (-s) und gleichfalls gut anspannen.
- 5) Auspuff wieder festmachen und Reserverad zurücksetzen.

Zusammenstellung

1 Anhängerkupplung Referenz 1387	
1 Steckdosebehälter (P30)	(*)
4 Bolzen M12x45	(A)
4 Bolzen M12x35	(B-C)
8 Sicherheitsritzeln M12	(A-B-C)
2 Muttern M12	(C)
1 Montierstück (2)	(A-B-C)
1 Montierstück (3)	(A-B-C)

Alle Bolzen und Muttern : Qualität 8.8

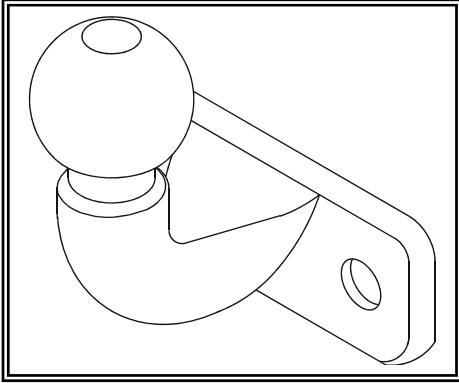
Hinweise





Die Maximale Anhängelast ihres Fahrzeuges können Sie im Fahrzeugschein oder im Benutzerhandbuch nachlesen.
Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz und Antidröhmaterial entfernt werden.
Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell Leitungen beschädigt werden können.

Fig.1

Geleverd met - Livré avec
 Delivered with - Geliefert mit

1 x 50T



	2 x	DIN 933-M16x40 -8.8
	2 x	DIN 934-M16 -8.8
	2 x	DIN 128-A16 -FSt
	1 x	GDW ref: 800024

Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen
 Kwaliteit 8.8

DIN 912 - DIN 931 - DIN 933 - DIN 7991

M6 ≙ 10,8Nm of 1,1kgm
 M12 ≙ 88,3Nm of 9,0kgm

M8 ≙ 25,5Nm of 2,60kgm
 M14 ≙ 137Nm of 14,0kgm

M10 ≙ 52,0Nm of 5,30kgm
 M16 ≙ 211,0Nm of 21,5kgm

Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen
 Kwaliteit 10.9

DIN 912 - DIN 931 - DIN 933 - DIN 7991

M6 ≙ 13,7Nm of 1,4kgm
 M12 ≙ 122,6Nm of 12,5kgm

M8 ≙ 35,3Nm of 3,6kgm
 M14 ≙ 194Nm of 19,8kgm

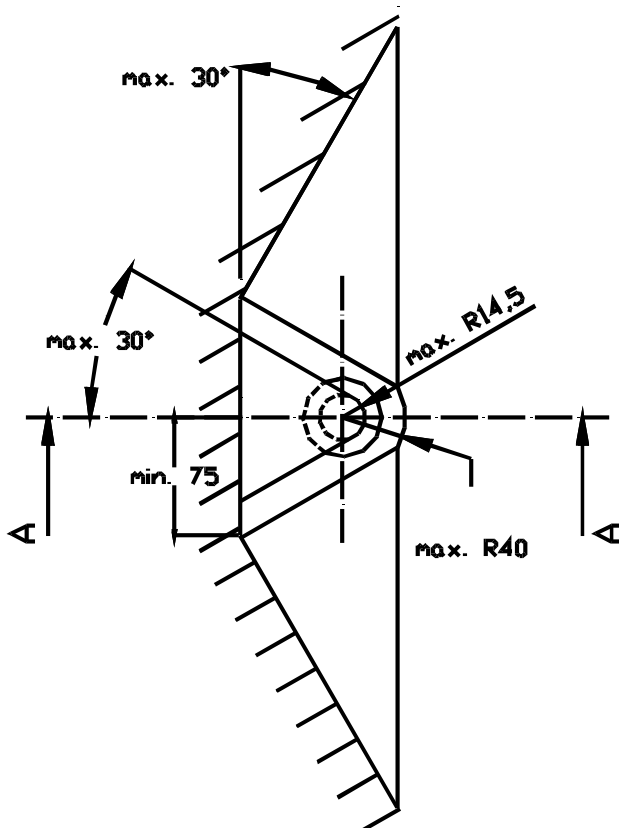
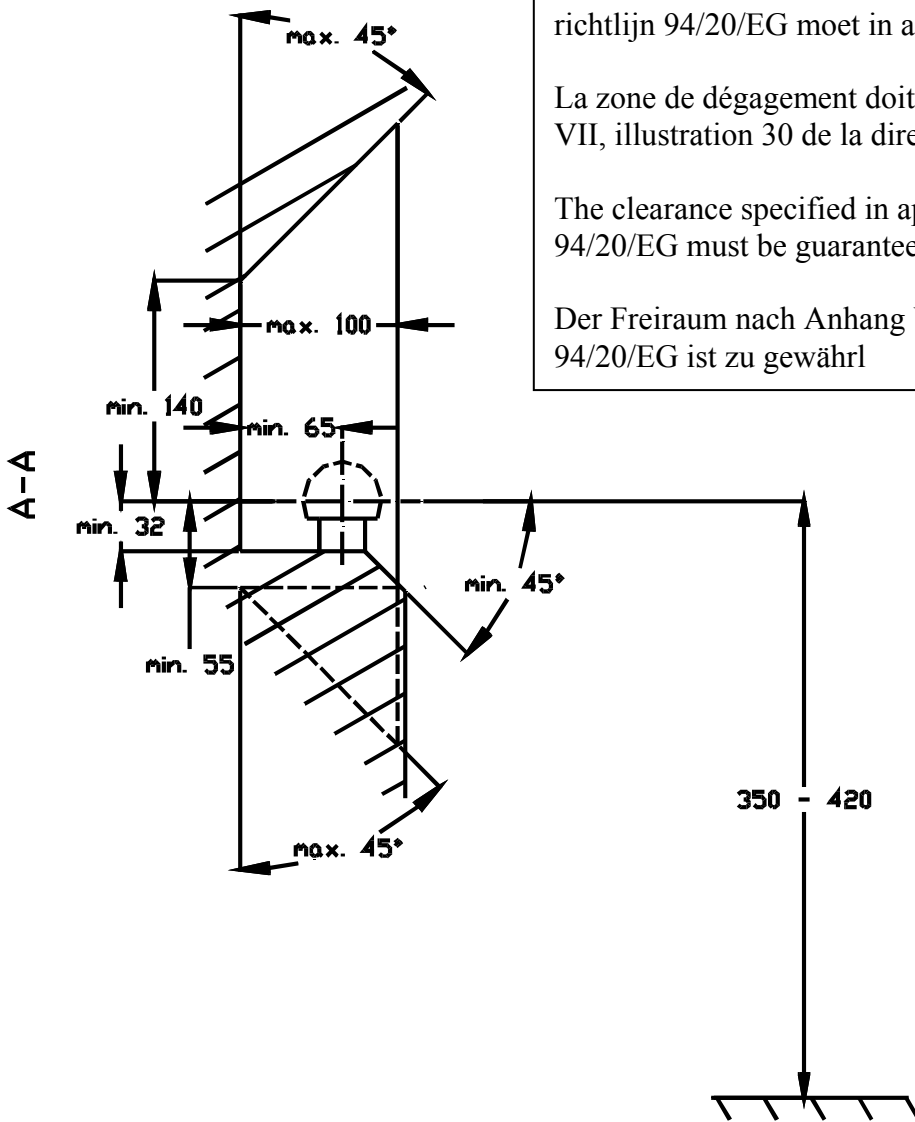
M10 ≙ 70,6Nm of 7,20kgm
 M16 ≙ 299,2Nm of 30,5kgm

De tussenruimte conform supplement VII, afbeelding 30 van de richtlijn 94/20/EG moet in acht worden genomen.

La zone de dégagement doit être garantie conformément à l'annexe VII, illustration 30 de la directive 94/20/CE.

The clearance specified in appendix VII, diagram 30 of guideline 94/20/EG must be guaranteed.

Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 30 der Richtlinie 94/20/EG ist zu gewährleisten.



Bij toelaatbaar totaal gewicht van het voertuig

Pour poids total en charge autorisé du véhicule

At laden weight of the vehicle

Bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges